



E restà li sentade, sintintsi bessole plui di simpri: e viodè, cumò, che e jere la uniche femine intune sale plene di masclis omosessuâi cjocs. [...] Si disperà, come che al sucêt cuant che si cjatìn tal mieç di personis che no àn par nô nancje un fregul di rilêf sessuâl. E misurà la varietât dai sentiments dulintor, che e partive di un vêr odi violent (mulet pôc plui di adolescent cun filusumie indiane, cjavei tenzûts luncs fin su lis spalìs tirâts daûr des oreìs e stivâi a ponte di cowboy) par rivâ fintremai al supuest arit (un, stîl ss, cun ocjâi di cuar che i fissave lis gjambis par rivâ a capî se e jere un travistût), e ni un ni chel altri a podevin zovâi. Cussì, a un ciert pont e jevà su e e le fûr [...] par tornâ a jentrâ in citât, te citât infete [...].

Cuant che e alçà i voi un om, forsit un om, vistût di neri, in pîts tun porton a mieze strade prime de laterâl plui dongje, le cjalave. I someà di viodi un golâr alçât, ma no olsà a lâ indenant: e tornà indaûr, cul cûr in bocje. Sul prin cjanton si fermà un autobus e jê e tacà a cori par cjapâlu.

Po dopo e restà sui autobus, dismantant dome ogni tant par cjaminâ, par no indurmidîsi [...] Plui tart, salacor, e varès fate fature a dividi la gnot reâl di chê dal sium.

A un ciert passaç no definît dal spartît dai suns de gnot e pensà che e sarès stade al sigûr, che alc - forsit ancje dome la sô cjoche in vie di finiment lineâr - le varès protezude. La citât, imbeletade e onzude des peraulis e des imagjinis solitis (cosmopolite, culture, tram) e jere sô intun mût che no jere mai stade; ta chê gnot e veve in man un passepart pes sôs glovis di sanc rimitis, sei che a fossin arteriutis tant piçulis di no podê fâ nie altri che cjalâur dentri sei che a fossin vâs impastâts dutun in bruscs municipâi disfaçâts, jevâts sù de piel pai voi di ducj, fale che dai turiscj. Nie de gnot nol podeve tocjâle; e nie le tocjà. La ripetizion dai simbui e veve di bastâ, cence che e coventàs une spacade par flapîle forsit, o ben fin a distacâje dal dut de memorie cul colp. Al jere previodût che si visàs. E frontà chel câs come che e varès podût frontâ di un barcon alt une strade in miniadure, o ben une corse su lis montagnis russis, o il moment dal past des bestiis tal zoo - cualsisei desideri di muart di consumâ cuntun at minim. E tocjà il cei dal so cjamp di plasê, savint che il rût lassâsi lâ al sarès stât ancjemò plui biel dai siums; che ni la fuarce di gravitât, ni lis leçs balistichis, ni la

rapacitàt bestiâl a prometevin plui gust. Lu scandaià sgrisulantsi.

***Sielte e voltade par furlan
dal Garzon de Ostarie***